



cia. teatre
al detall

La Mochila de Ada

UN ESPECTÁCULO
TRANSFORMADOR



"Soy como un pez que quiere salir de la pecera y no sabe como..."



La identidad como punto de partida

Nuestro nuevo espectáculo corresponde a la tercera parte de una trilogía que habla de "niñas valientes". La iniciamos con el **Tragasueños** donde la pequeña Dormilina vence sus miedos y consigue volver a dormir y continuamos con **La niña de los gorriones**, donde la protagonista es capaz de enfrentarse a las leyes del dictador para conseguir salvar a los pájaros.

La mochila de Ada hablará de la valentía para mostrar la propia identidad y contará la historia de su transición.

*"Este es un espectáculo
sobre la identidad"*

La identidad sexual no está entre las piernas sino en la cabeza, y a veces nacen niños con vulva y niñas con pene.



Estos niños son especialmente vulnerables y tratan de encajar en la sociedad binaria en la que vivimos. Decidir la identidad de género es un derecho humano y queremos darles voz haciendo un espectáculo lleno de delicadeza, sensibilidad y emoción.

Siempre necesitamos un tema que nos conmueva y en esta ocasión la chispa la encendió Carla y su familia.

A Carla la conocimos cuando hacía P3, pero en ese momento tenía otro nombre: se llamaba Quim. Quim era uno de los mejores amigos de nuestra hija Nora. Quim tenía muchas amigas, jugaba con muñecas, le gustaba pintarse las uñas y disfrazarse de princesa. Sus amigas lo entendieron antes que nadie: "si Quim quería ser una niña, pues era una niña". Pero para los adultos (siempre cargados de prejuicios) el tema, sin duda, sería un poco mas complejo.

Cuando Quim tenía 8 años tomó la decisión de ser Carla para siempre y para todos. Historias como esta nos inspiran...

La mochila de Ada ayuda a reflexionar sobre el género, el valor de la diferencia y la importancia de la identidad, la de ella y también la de cada uno de nosotros, porque ¿quién sabe exactamente quién es?

Para contar esta historia, nada sencilla, nos sentimos muy bien arropados por **Joan Maria Segura** en la dirección, **Jordi Palet** en la dramaturgia y los compañeros de **La Tresca y la Verdesca** que llenan el espacio sonoro de música, emociones y sensibilidad. Para dar voz al universo creativo y emocional de Adam/Ada contamos con las ilustraciones de **Adolfo Serra**, que lo llenan todo de luz y color, ya que ésta debía ser una historia vibrante y brillante.

"Todos llenan la mochila de preguntas y otros pesos..."



La mochila de Ada

Este espectáculo cuenta la historia de un padre y una madre que van a dar una conferencia sobre la historia de su hija Ada. Una charla más de las muchas que han dado... pero hoy es diferente, hoy han decidido que ésta será la última vez que lo contarán, porque ya no necesitan explicarlo más, ya no necesitan explicarse más.

Este espectáculo es la historia de una mochila: la mochila de Adam. Una mochila que cada vez pesaba más, y pesaba tanto y tanto que ya no le permitía flotar, hundiéndolo dentro de su propio mar.

Es la historia de Ada que se fué de colonias y decidió deshacerse de la mochila y de la **M** de su nombre para poder ser ella misma.

La historia de unos padres que han perdido la **M** de manías y han decidido acompañar a su hija por un camino nada fácil.

No es una historia sencilla. Porque "los hijos no son como una pelota de fútbol que les das un golpecito y van hacia donde quieres que vayan, en realidad son como una pelota de rugby o como un melón, nunca sabes hacia dónde irán, nunca sabes cómo serán por dentro"

Una historia **TRANS**formadora y emocionante que nos **TRANS**portará al mundo y las sensaciones de Ada para ver y vivir su **TRANS**ición.





Ficha artística

Texto Jordi Palet

Dirección Joan M. Segura Bernadas

Escenografía Víctor Peralta

Ilustraciones Adolfo Serra

Animación ilustraciones Xavi Chamarro

Iluminación Yuri Plana

Música La Tresca i la Verdesca

(Jordi López, Toni López i Claudi Llobet)

Interpretación Xavi Idàñez i Txell Botey

Voz Ada Irina Idàñez Botey

Diseño Sergi Cugat

Producción Teatre al detall

Fotografias Quim Botey

Estreno

- **30 de mayo 2021**
Estreno en la Mostra d'Igualada
- **13, 14 i 15 de julio 2021**
GREC Festival de Barcelona

Sinopsis

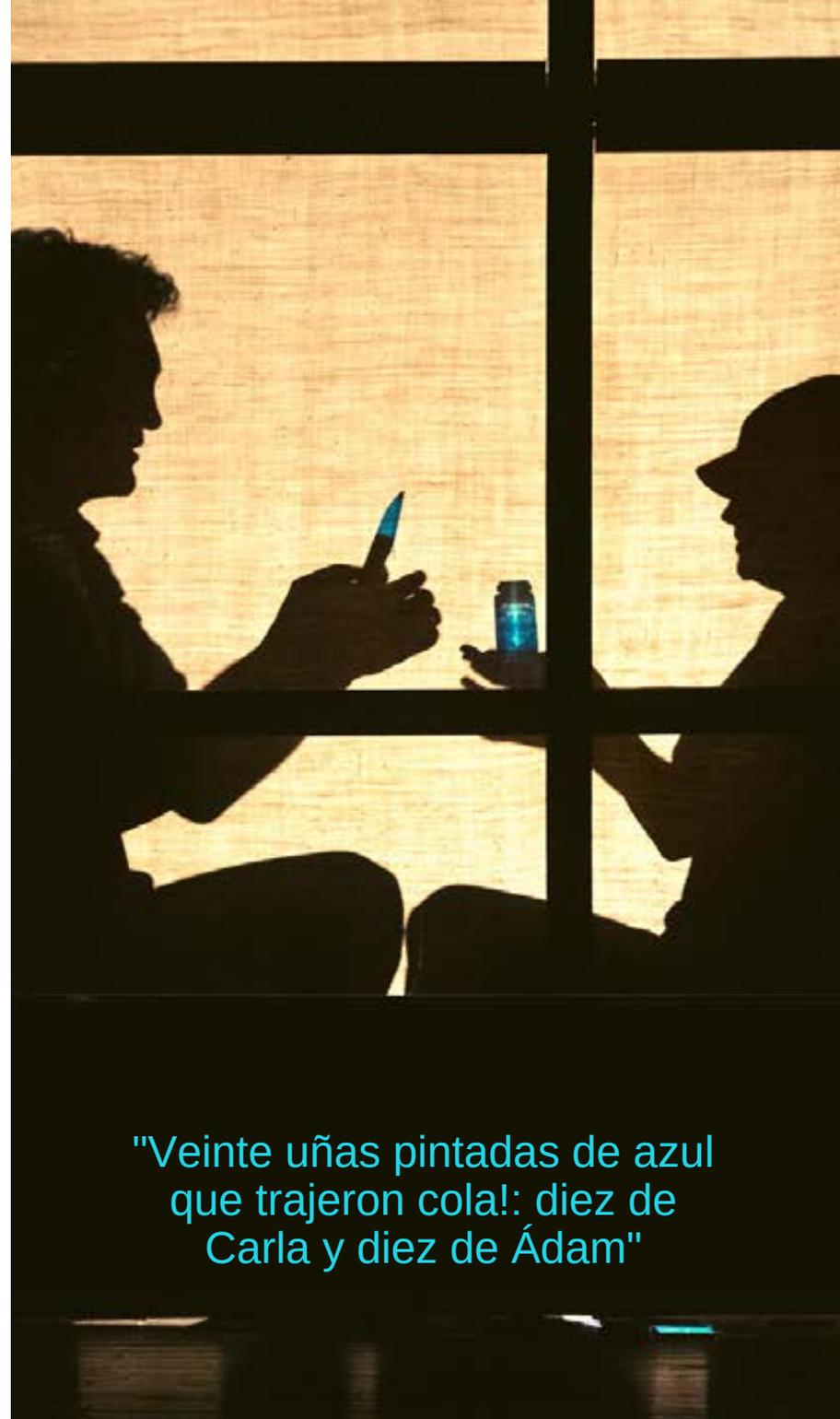
Ada tiene ganas de jugar, por eso se encuentra con su mejor amiga y su mejor amigo... y juegan. Ahora ya no carga esa mochila, que tanto le pesaba, que no la dejaba ser quien es. Con esa mochila, Ada sentía que no encajaba con lo que suponemos que debe ser un niño o una niña. Pero ahora ya ha encontrado su sitio.

Un espectáculo que nos habla de la identidad de género, porque lo de "niño/niña, hombre/mujer, azul/rosa, fuerte/débil..." quizás deba cambiar definitivamente.

Coproducción



Con el apoyo de



"Veinte uñas pintadas de azul que trajeron cola!: diez de Carla y diez de Adam"



Concepto escenográfico e ilustraciones

Este es un espacio en **TRANS**formación que los padres juegan a cambiar para contar la historia de su hija. Utilizan lo que encuentran al teatro: cajas de vestuario, atrezzo, luces, un sofá viejo... y como fondo la parte de detrás de viejas paredes de varias escenografías olvidadas. Os vamos a mostrar lo que el público nunca ve,

aquello que queda oculto entre bambalinas y, proyectado en estas paredes, veréis el mundo interior de Ada(m) que tomará vida a través de sus dibujos. Entenderéis lo que siente, lo que esconde, lo que está "de-trás"... y conoceréis a nuestra protagonista.

Los dibujos de **Adolfo Serra** dan vida a los pensamientos, sensaciones y sueños de Ada(m) desde los 4 años hasta el momento de hacer la transición, cuando tiene 8.

El azul es el color predominante, el azul del mar con todos los tonos y texturas, desde el aguamarina más luminoso, hasta el azul marino, casi negro, de las profundidades.

El mar es el leitmotiv -está en sus uñas y en sus ojos-, es el medio donde se puede mostrar cómo es, donde la mochila no pesa tanto y dónde es libre. Pero a la vez el mar es también el lugar de donde querría salir y no puede (o no la dejan o no sabe) y es entonces cuando el mar son también sus lágrimas.

Las ilustraciones aportan al espectáculo la magia y nos muestran los sentimientos de una protagonista que nunca veremos pero a quien sentimos muy próxima.





La música de la Tresca i la Verdesca

Como compañía apostamos, desde hace tiempo, por la música en directo. Este es el tercer espectáculo que hacemos con la **Tresca y la Verdesca**, un grupo de música que lleva una trayectoria de mas de 20 años creando e interpretando música para toda la familia.

En esta ocasión han huido de la sonoridad acústica para pasarse al pop rock y llenar de alegría y luminosidad la historia de Ada. **La Tresca** ha investigado en nuevas sonoridades, mas electrónicas y rítmicas sin olvidar la delicadeza y la sensibilidad a los pasajes mas íntimos y que así lo requieren.

"Este espectáculo es, sobre todo, un grito a la libertad individual (...)
La mochila de Ada es una delicia, una maravilla impecable e imperdible"

— Oriol Osan, nivol.com

"Precioso i revelador. Esta es la riqueza de vivir y ver pequeñas historias invisibilizadas en la calle, que explotan a en escena con una vitalidad corprendedora."

Jordi Bordes, recomana.cat

"Nadie sale indiferente pues es de esos espectáculos únicos e irrepitibles capaces de hacer cambiar la mirada del mundo que los espectadores puedan arrastrar"

Andreu Sotorra, recomana.cat





Equipo artístico del espectáculo



Jordi Palet

Premio MAX 2020 al mejor espectáculo infantil para ***Sabates noves*** (dirección y dramaturgia), **Premio ASITEG 2020**

a ***De azúcar***. Licenciado en dirección y dramaturgia por ITB, on actualmente es profesor de teatro visual. Miembro de *Farrés Brothers i cia* des de 2002. Trabaja también con *Teatre al detall*, *La Bleda*, *Cia Tian Gombau*, *Cia B*, *Disset teatre*, entre otros.



Víctor Peralta

Licenciado en escenografía por el Institut del Teatre. Ha hecho la escenografía y el vestuario de multitud de espectáculos

y ha rabajado con *Projecte Obskené*, *La Pulpe Teatre*, *La Cia Roberto G. Alonso* y *Teatre al detall* entre otros muchos.



Joan Maria Segura

Licenciado en dirección i dramaturgia por el Institut del Teatre. Director escénico y coreógrafo de *Egos Teatre* hasta 2013.

Ha dirigido: *No cal anar a l'Habana*, *Les Variacions Bildelberg*, *Troia*; *Una Habitació Buida*, *Cabareta*, *You say tomato*, *Estranha forma de vida*, *Boges...* Ha dirigido los seis últimos espectáculos de *Teatre al detall*.



La Tresca

Jordi López, Toni López y Claudi Llobet hace mas de 20 años que hacen música dirigida a público familiar.

En su catálogo tienen espectáculos de animación y de sala (*Per un instant*) y han compuesto la banda sonora a 3 espectacles de *Teatre al detall*. Han editado 6 CD.



Adolfo Serra

Técnico Superior en Artes Plásticas y diseño en ilustración. Se licenció en Publicidad y relaciones públicas pero pronto

volvió a su gran pasión: el dibujo. Trabaja principalmente en el campo de la ilustración infantil, pero parte de su actividad profesional la dedica al desenvolvimiento de talleres y laboratorios creativos vinculados a la ilustración i al dibujo.



Yuri Plana

Formado en la Bòbila de l'Hospitalet de Llobregat. És técnico de sonido luz de la *cia Pepa Plana* i de *Teatre al detall*.

Ha trabajado con compañías de gran recorrido como la *cia Marta Carrasco* y a su vez con compañías jóvenes como *Daraomai*, *Alba Sarraute*. Colabora habitualmente con espacios y festivales: *Peralada*, *Sala Trono*, *Teatre Plaza*, *Auditori de Salou...*



Txell Botey

Formada como actriz en el Estudi Nancy Tuñón, recibe formación complementaria de Javier Daulte i Javier Galitó.

Cofundadora y actriz de *Teatre al detall*, también ha trabajado con *Teatre del Repartidor*, *Teatre Blau*, *La Conquesta del Pol Sud...* Ha hecho televisión. *Ganadora del Premio a la Mejor Actriz de la X Mostra de Teatre por Evidències*.



Xavi Idàñez

Formado como actor en el Estudi Nancy Tuñón, recibe formación complementaria de Javier Galitó (Meisner) i Javier Daulte.

Cofundador y actor de *Teatre al detall*, ha participado a todos sus espectáculos. Ha participado también en series, TV movies y cortos. Recibe el *Premio al Mejor actor (Mollet ficció)* por *El rey ha muerto*.

17 años haciendo teatro!



Teatre al detall somos una compañía con 17 años de trayectoria, una compañía pequeña donde el núcleo somos Xavi Idàñez y Txell Botey. Nuestro proyecto es absolutamente artesanal y a menudo surge fruto de algo que nos mueve el alma. Nace porque necesita nacer y casi nos sentimos obligados a ello: creamos un espectáculo que hablaba de un niño que no comía y nosotros a casa teníamos una “**tiquismiquis**”, cuando nuestra hija mayor tenía terrores nocturnos creamos **Traga-sueños**, y el amor incondicional de nuestra pequeña por los animales nos acercó a “**La niña de los gorriones**”.

"Hacemos espectáculos con sentido del humor y sentido del amor."



El teatro que hacemos

Durante estos últimos 17 años hemos ido construyendo una personalidad propia:

- **Artesanía:** hacemos justicia a nuestro nombre y procuramos que nuestras puestas en escena sean impecables a todos niveles, llenas de detalles y todo hecho con gusto.
- **Honestidad:** hablamos de lo que sentimos que debemos hablar y de la manera que creemos que debemos hacerlo. No somos esclavos ni de títulos ni de modas.
- **Valentía:** nos arriesgamos a crear propuestas con temás y formas poco convencionales: hacemos teatro con altas dosis de poesía, apostamos por la música en directo, y tocamos temas complejos. A los niños se les puede hablar de todo, pero con sensibilidad y esperanza.
- **Complicidad:** Tenemos una complicidad y una manera de trabajar que nos distingue. Apostamos por hacer de esta particularidad uno de nuestros valores.
- **Palabra:** Para nosotros es la base. Utilizamos muchos recursos: música, títeres, objetos, proyecciones..., pero en el centro de nuestras historias siempre está la palabra y todo aquello que tiene de bonito y mágico la la expresión oral.
- **Poesía:** texto poético, imágenes poéticas, historias cargadas de sentidos, y metáforas... huimos del realismo y nos apuntamos a la imaginación y a la poesía.

"Hacemos que el teatro sea una experiencia emocionante para vivir en familia"



Mirando atrás...

Durante estos 17 años hemos hecho un poco de todo, empezamos haciendo teatro para adultos hasta que nuestra poética nos acercó al público familiar. Aquí tenéis un resumen de lo qué hemos hecho y de como nuestro estilo ha ido tomando forma.

Esta es nuestra trayectoria:



Evidències

El 15 de marzo de 2005 se estrena en el **Obrador de la Sala Beckett** este cabaret poético basado en textos de Jordi Cienfuegos i dirigido por Pepa Calvo. Hace gira (mas de 70 bolos) por Catalunya y temporada en el **Versus Teatre**.

Premio a la Mijor direcció y Mejor Actriz de la X Mostra de Teatro de Barcelona, i és seleccionada para participar a la **Muestra de teatro de Autores Españoles Contemporáneos de Alicante**.



Contra el progrés

El texto de Esteve Soler con direcció de Joan M^a Segura Bernadas se estrena en febrero de 2009 en la **Sala Beckett**, donde hace temporada e inicia gira por Catalunya. En julio de 2011 hace temporada en el **Tantarantana**. La primavera del 2013 se repone en el Espai Brossa, dentro de la Trilogia **EN CONTRA**. El texto de Esteve Soler no ha parado de ganar premios y de tener nuevas producciones en todo el mundo.



El Jardí de les malícies

El 2011 se estrena en el **Versus Teatre**, este cabaret de poesía eròtica universal de la mano del gran poeta, catalán **Miquel Desclot**, dirigido también por en Joan M^a Segura. Durante el 2011-12 hace una extensa gira por Cataluña. El febrero de 2012 vuelve a Barcelona y hace temporada en el **SAT**.

El 2019 participa en el **Festival Micròmetre** de Santa Susanna.



Llepafils Tiquismiquis

Estrenado en enero de 2012, hace temporada en el **Jove Teatre Regina**, en el **Teatre Poliorama**, participa en la **Mostra d'Igualada** y forma parte de la programación del **MINIGREC** (jul'13). Se han hecho 150 funciones. La versión castellana se estrenó en 2014 en el **Teatro Principal de Palencia**. **Llepafils** está dirigido por Joan Maria Segura Bernadas y está escrito por Jordi Palet.



l'Endrapasomnis Tragasueños

Se estrena en la **Mostra d'Igualada 2014**. Inspirado en el cuento de Michael Ende, cuenta con la música en directo de **La Tresca i la Verdesca**. Hace dios temporadas en el **SAT** y una gran gira (mas de 200 bolos). La versión castellana se estrenó en diciembre de 2015 en el **Teatro Palacio Valdés de Avilés**. Dirigido por Joan M. Segura y escrito por Jordi Palet. **Premio de la Crítica Mejor espectáculo familiar 2014**.



[La nena dels pardals](#)

[La niña de los gorriones](#)

Se estrena el 4 de marzo de 2017 en el **SAT**. Está inspirado en el cuento de Sarah Penypaker que a su vez parte del hecho histórico “*la guerra de los gorriones*” (China, 1958).

El espectáculo cuenta con la música en directo de **La Tresca i la Verdesca**, el texto de Jordi Palet y la dirección de Joan Maria Segura. La versión castellana del espectáculo se estrena en **Teatralia** el 2018. El espectáculo recibe el **Premi de la Crítica 2017 Mejor Espectáculo Familiar**, **Premio Enderock al Mejor disco para Público Infantil**, **Premio de la Muestra de Igualada 2018**, **Premio Butaca 2018 al Mejor espectáculo Familiar**, es candidato al **PREMIO MAX al Mejor Espectáculo Familiar y a la Mejor composición Musical 2020**. Hace temporada en el **TNC** (oct-nov 2019).



[El núvol gris, gras i gros](#)

[Nube grande, gruesa y gris](#)

Durante el festival de Teatre familiar **FIET** (Vilafranca de Bonany, octubre 2017) s'estrena aquest espectáculo de text para primera infancia (0-4 años) basado en el cuento de Antoni Cuadrench y codirigido por Joan Maria Segura Bernadas y **Teatre al detall**. Un espectáculo de pequeño formato y duración y aforo i limitado para ver de cerca y pensado para los mas pequeños. Música en directo y canciones tradicionales para un espectáculo lleno de sensibilidad. Hace temporada en el **SAT** en septiembre de 2018 y gira por Cataluña.

Reconoci- -mientos

TEATRE AL DETALL



Sobre nuestros espectáculos:



*"Una preciosa oportunidad para
convivir juntos niños y adultos"*

Jordi Bordes, recomana.cat

*"Teatre al detall vuelve a hacer diana.
Espectáculo de alta densidad poética"*

Iolanda G. Madariaga, recomana.cat

Lo que pasa en el escenario es precioso (...) teatro del bueno, del que crea espectadores"

Gemma Morraleda, teatrebarcelona.com

"Gracias, Teatre al detall, por confiar en los niños y hacer que quiera volver al teatro"

Xavier Pijoan, teatrebarcelona.com

"Es un privilegio. Un juego. Un poema. Excepcional"

Jordi Bordes, recomana.cat

"Un gran espectáculo que deja el rastro de los buenos perfumes"

Iolanda G. Madariaga, recomana.cat

"Brillante y excepcional"

Andreu Sotorra, recomana.cat



Premios La niña de los gorriones



Candidaturas La niña de los gorriones



**XXIII PREMIOS
max**
DE LAS ARTES ESCÉNICAS

Candidata
Mejor Espectáculo
Infantil o familiar



**XXIII PREMIOS
max**
DE LAS ARTES ESCÉNICAS

Candidata
Mejor Composición Musical
para espectáculo escénico

Premio Tragasueños



Candidatura Tragasueños



PARA SABER MAS ...



www.teatredetall.com



Nuestra compañía forma parte de:



Associació professional de
Teatre per a Tots els Públics
de Catalunya